

SCHEMA INSTALLATION OLEODYNAMIQUE-1ere PARTIE

SCHEMA N°

OLEODYNAMIC PLANT DIAGRAM-PART 1

DIAGRAM N°

ESQUEMA INSTALACION OLEODINAMICA-PARTE I

ESQUEMA N°

SIMBOLOGIA

SYMBOLIQUE
SYMBOLS
SIMBOLOGIA

———— TUBO FERRO
TUYAU EN FER
IRON PIPE
TUBO DE HIERRO

0 XXXX

N° DI RIFERIMENTO
PER TRADUZIONE

→ VEDI PARTE 2

N° DE REFERENCE
POUR TRADUCTION

→ VOIR 2eme PARTIE

REFERENCE N°
FOR TRANSLATION

→ SEE PART 2

N° DE REFERENCIA
PARA TRADUCCION

→ VER PARTE 2

----- TUBO FLESSIBILE
TUYAU FLEXIBLE
FLEXIBLE PIPE
TUBO FLEXIBLE

———— PASSAGGI INTERNI
PASSAGES INTERNES
INTERNAL TRANSITIONS
PASAJES INTERNOS

29
P52

PASSAPARETE
PASSEPAROI
WALL-PASS
PASAMUROS

→ VEDI PARTE 3
→ VOIR 3eme PARTIE
→ SEE PART 3
→ VER PARTE 3

XX SIGLE DI COMPONENTI
SIGLE DE COMPOSANTS
COMPONENT CODES
SIGLAS DE COMPONENTES

→ VEDI PARTE 4
→ VOIR 4eme PARTIE
→ SEE PART 4
→ VER PARTE 4

↖ VISTA RETRO MACCHINA
VUE RETRO MACHINE
REAR VIEW OF MACHINE
VISTA PARTE POSTERIOR MAQUINA

BY-PASS

150218.05



→ VEDI PARTE 5
→ VOIR 5eme PARTIE
→ SEE PART 5
→ VER PARTE 5

— TAPPO
BOUCHON
STOPPER
TAPON

○ RACCORDI
RACCORDS
CONNECTORS
RACORES

0 VEDI PAGINA

VOIR PAGE
SEE PAGE
VER PAGINA

≡ STROZZATURA
ETRANGLEMENT
NECK
ESTRANGULACION

2ème.1 PARTIE - 2.1 PART - 2.1 PARTE

- | | |
|---|---|
| <p>1 VISTE LATERALI BASAMENTO
VUES LATERALES SOUBASSEMENT
SIDE VIEWS OF BASE
VISTAS LADOS BASE</p> | <p>10 TIRAGGIO PINZE-DESTRO
TIRAGE PINCES-DROIT
RIGHT-PULL PLIERS
ESTIRADO PINZAS-DERECHO</p> |
| <p>2 VISTA FRONTE BASAMENTO
VUE FRONTALE SOUBASSEMENT
FRONT VIEW OF BASE
VISTAS FRENTE BASE</p> | |
| <p>3 COPERCHIO SERBATOIO
COUVERCLE RESERVOIR
TANK COVER
TAPA CONTENEDOR</p> | <p>12 POSIZIONAMENTO ASTINE-DESTRO
MISE EN POSITION TIGES-DROIT
RIGHT-PEG POSITIONING
POSICIONAMIENTO VARILLAS-DERECHO</p> |
| <p>4 VISTA TESTINA: FRONTE/FIANCO/RETRO
VUE TETE: FACE/LATERALE/RETRO
VIEW OF HEAD: FRONT/SIDE/REAR
VISTA CABEZA: FRENTE/LADO/DETRAS</p> | <p>13 PRESSORI-DESTRO
PRESSEURS-DROIT
RIGHT-SIDE PUSHERS
PRESORES-DERECHO</p> |
| <p>5 VISTA PIANTA BASAMENTO
VUE PLAN SOUBASSEMENT
PLAN OF BASE
VISTA PLANTA BASE</p> | <p>14 CHIUSURA PINZE DESTRO/SINISTRO
CYLINDRE FERMETURE PINCES DROIT/GAUCHE
LEFT/RIGHT PLIERS LOCKING CYLINDER
CILINDRO DE CIERRE PINZAS DERECHO/IZQUIERDO</p> |
| <p>6 VEDI PAGINE
VOIR PAGES
SEE PAGES
VER PAGINAS</p> | <p>15 ASTINE
MICROTIGES
MICRO RODS
MICROBIELA</p> |
| | <p>17 PRESSORI-SINISTRO
PRESSEURS-GAUCHE
LEFT-SIDE PUSHERS
PRESORES-IZQUIERDO</p> |
| | <p>18 POSIZIONAMENTO ASTINE-SINISTRO
MISE EN POSITION TIGES-GAUCHE
LEFT-PEGS POSITIONING
POSICIONAMIENTO VARILLAS-IZQUIERDO</p> |

www.promelectroavtomat.ru

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

Data Aggiornamento:

Modifica:

UFFICIO TECNICO

150105.06/PARTE2.1

2ème.2 PARTIE - 2.2 PART - 2.2 PARTE

19 BRACCIO INIETTORE CAVA
BRAS INJECTEUR RAINURE
EDGE INJECTOR ARM
BRAZO INYECTOR QUEBRADO

28 CARICAMENTO PIANTONE
CHARGEMENT SUPPORT FORME
LAST SUPPORT LOADING
ENTRADA SOPORTE HORMA

20 CARICATORE
CHARGEUR
TACK LOADER
CARGADOR

29 PIASTRE
PLAQUES
PLATES
CHAPA

21 TIRAGGIO PINZE-SINISTRO
TIRAGE PINCES-GAUCHE
LEFT-PULL PLIERS
ESTIRADO PINZAS-IZQUIERDO

30 PRESSATA PIANTONE
PRESSAGE SUPPORT FORME
LAST SUPPORT PRESSING
PRESION SOPORTE HORMA

31 PRESSATA ASTINE
PRESSAGE DOIGTS LATERAUX
FINGERS PRESSING
PRESION ASTINAS

32 PIANTONE
SUPPORT FORME
LAST SUPPORT
SOPORTE HORMA

33 MATRICE
MATRICE
MATRIX
MATRIZ

26 TIRAGGIO ORIZZONTALE PINZE-DESTRO
TIRAGE HORIZONTAL PLINCES-DROIT
HORIZONTAL PULL PLIERS-RIGHT
ESTIRADO HORIZONTAL PINZAS-DERECHO

35 PIEDINO
ARRET VERTICAL DE LA FORME
LAST STOP
TOPE DE LA HORMA

27 SOLLEVAMENTO BRACCIO INIETTORE CAVA
SOULEVEMENT BRAS INJECTEUR CAMBRURE
LIFTING OF WAIST INJECTOR ARM
ELEVACION BRAZO INYECTOR CLAYO

36 TIRAGGIO ORIZZONTALE PINZE-SINISTRO
TIRAGE HORIZONTAL PINCES-GAUCHE
HORIZONTAL PULL PLIERS-LEFT
ESTIRADO HORIZONTAL-IZQUIERDO

2ème.3 PARTIE - 2.3 PART - 2.3 PARTE

38 PANNELLO CILINDRO MARTELLO
PANNEAU CYLINDRE MARTEAU
HAMMER CYLINDER PANEL
PANEL CILINDRO MARTILLO

39 MARTELLO
MARTEAU
HAMMER
MARTILLO

43 EV-RIGENERATRICE
EV-REGENERATRICE
REGENERATOR-EV
EV-REGENERADORA

www.promelectroavtomat.ru

Data Aggiornamento:

Modifica:

UFFICIO TECNICO

/150105.06/PARTE2.3

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

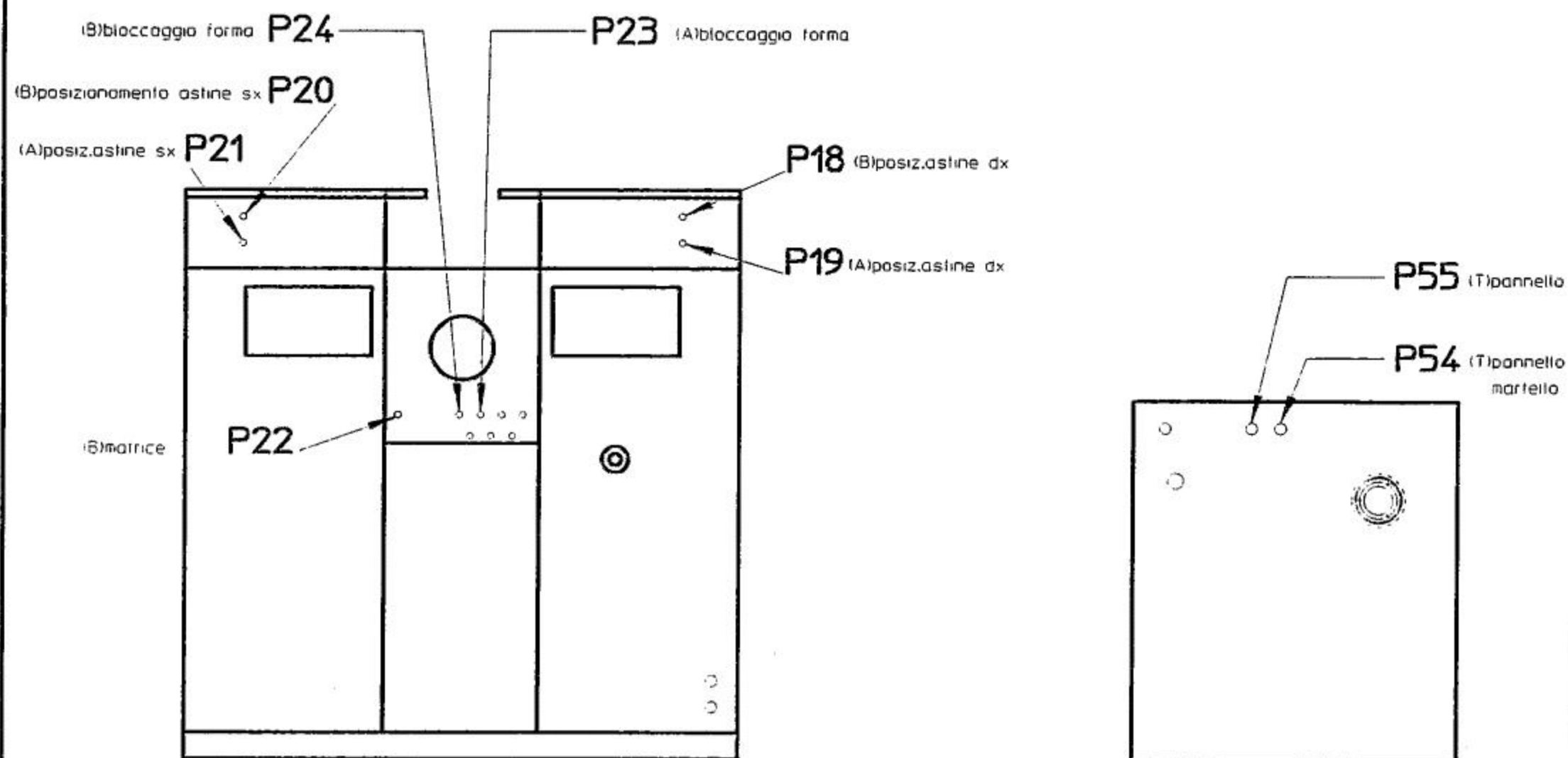
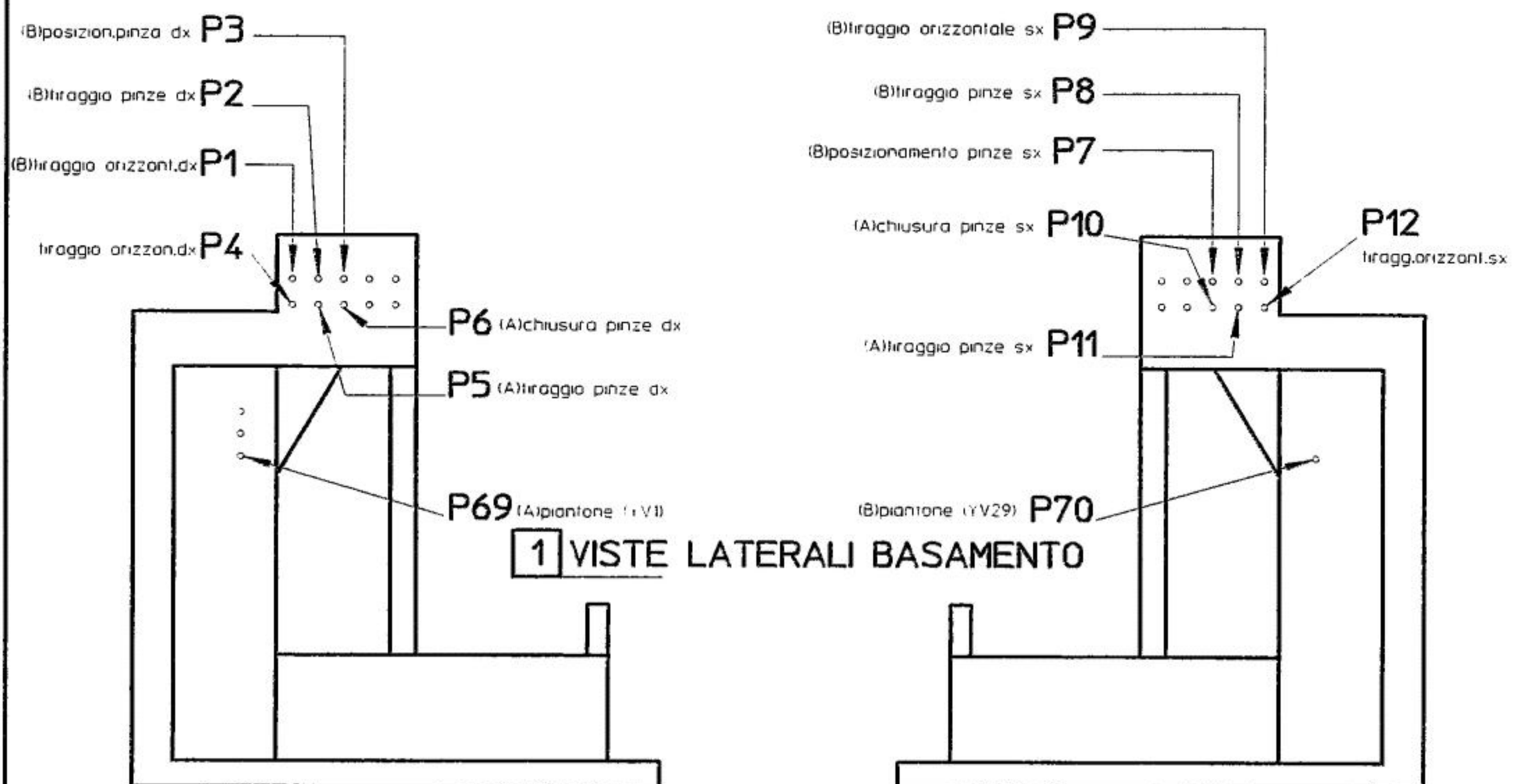
: 3ème-1 PARTIE : 3-1 PART : 3-1 PARTE :

RIFERIMENTO E DISLOCAZIONE DEI RACCORDI PASSAPARETE

REFERENCE ET DISPOSITION DES RACCORDS PASSEPAROI

REFERENCES AND LOCATION OF WALL-PASS CONNECTORS

REFERENCIA Y DISLOCACION DE LOS PACORES PASAMUROS



DATA AGGIORN. :
MODIFICA :

UFFICIO TECNICO

150105.06/PARTE3.1

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

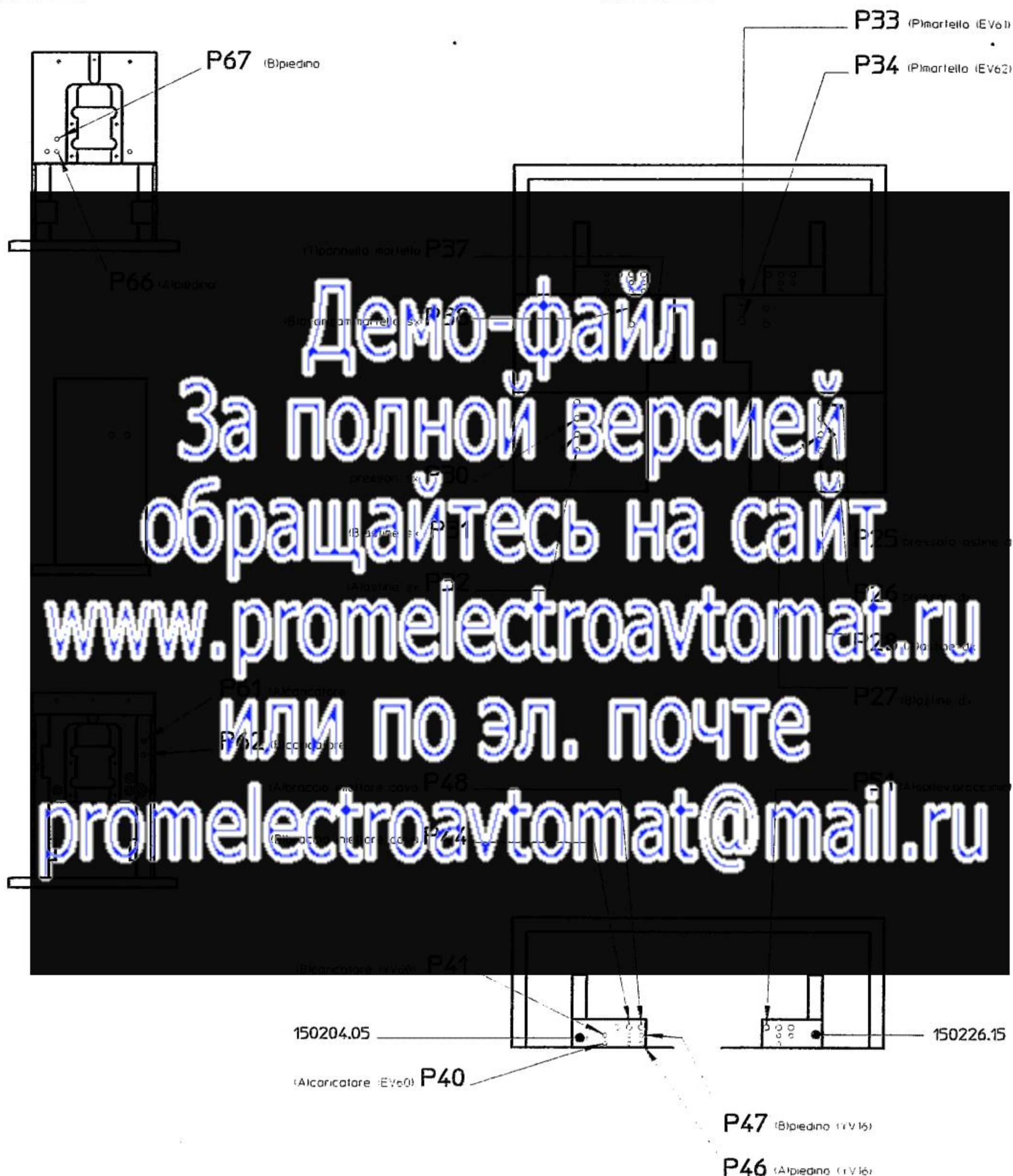
3ème-2 PARTIE

3-2 PART

3-2 PARTE

4 VISTA TESTINA:FRONTE/FIANCO/RETRO

5 VISTA PIANTA BASAMENTO



4ème-1 PARTIE : 4-1 PART : 4-1 PARTE :

SIGLA	CODICE	DENOMINAZIONE E TIPO DI COMPONENTE
SIGLE	CODE	DENOMINATION ET TYPE DE COMPOSANT
INITIALS	CODE N.	COMPONENT NAME AND TYPE
SIGLA	CODIGO	DENOMINACION Y TIPO DE COMPONENTE

A	927175.3	ACCUMULATORE 2.8 LITRI -HYDAC- ACCUMULATEUR 2.8 LITRES 2.8 30 LITER STORAGE BATTERY ACUMULADOR 2.8 LITROS
---	----------	--

YV 4	927151.3	REXROTH 4WE6-D5X/AG24-NZ4 DUPLD MD1B-T6/40
------	----------	--

YV 5

YV 9

YV 10

YV 15

YV 16

YV 17

YV 24

YV 31

YV 60

YV 13

YV 29

YV 3

YV 14

YV 18

YV 19

YV 20

YV 21

YV 22

YV 23

YV 61

YV 62

YV 1 R 927161.3

YV 1 A 927159.3

YV 1 B 927159.3

ATOS DKU-1631/2/A/24DC

" " " " " " " " " " " " " " " "

DUPLO MD1B-1TA/40/24

DUPLO MD1B-1TA/40/24

" " " " " " " " " " " " " " " "

ATOS DHU-0611-N-24DC

ATOS DHU-0611/A-N-24DC

" " " " " " " " " " " " " " " "

Data Aggiornamento:

Modifica :

УФФИЦИО ТЕЦНИКО

/150105.06/PARTE4.1

Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

4ème-2 PARTIE : 4-2 PART : 4-2 PARTE :

SIGLA CODICE DENOMINAZIONE E TIPO DI COMPONENTE

F 927074.3 CARTUCCIA CS-50-10
CARTOUCHE
CARTRIDGE
CARTUCHO

F 1 927056.3 FILTRO MPA 75/60-1 POLLICE GAS
FILTRE
FILTER
FILTRO

F 2 927110.3 CESTELLO 25 METRON 0003166001
PANER
CRATE
CESTILLO

M 922108.3 MOTEUR EL 100 LA 4-PE-BE/B5-V2
MOTUR
MOTOR
MOTOR

P 927181.3 POMPA VILVER 100 455 E 120
POMPE
PUMP
POMBA

PP 920060.3 PRESA DI PRESSIONE 620.01204.30
PRISE DE PRESSION
PRESSURE TUBE
COJIDA DE PRESION

P 1 920019.3 PRESA DI PRESSIONE 620.03.010.10
PRISE DE PRESSION
PRESSURE TUBE
COJIDA DE PRESION

ST 918955.3 STAFFE DOPPIE SDS 106/06 COMPLETE
ETRIERES DOUBLES
COMPLETE DOUBLE BRACKETS
TRABILLAS DOBLES

www.promelectroavtomat.ru

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

DATA AGGIORN. :
MODIFICA :

UFFICIO TECNICO

150105.06/PARTE4.2

4ème-4 PARTIE : 4-4 PART : 4-4 PARTE :

SIGLA	CODICE	DENOMINAZIONE E TIPO DI COMPONENTE
V 24	920057.3	VALVOLA RHZ 10LR ED INCORPORATA NEL 41258.05 SOUPAPE INCORPOREE DANS LE VALVE INCORPORATED IN VALVULA INCORPORADA
V 25	927620.3	RUBINETTO RC 5C 20014500000 INCORPORATO NEL 41258.05 ROBINET INCORPORE DANS LE COCK INCORPORATED IN GRIFO INCORPORADO EN EL

928222.0 PANNELLO TIRAGGIO PINZE P SEPARATO INCORPORATO NEL 41258.05
PANNEAU TRAGE PINCES INCORPORE DANS LE
PINCH DRAFTING PANEL INCORPORATED IN
PANEL TIRAJE PINZAS INCORPORADO EN EL

41258.05 SOTTOGRUPPO PANNELLO TIRAGGIO PINZE
SOUS-GROUPE PANNEAU TRAGE PINCES
PINCH DRAFTING PANEL SUB-ASSEMBLY
SUBGRUPO PANE TIRAJE PINZAS

927224.0 PLACCA CHIUSURA PANNELLO
PLAQUE FERMETURE PANNEAU
PANEL CLOSURE PLAQUE
CHAPA CIERRE PLANE

927280.0 BLOCCETTO PER SEPARARE PORTO P
927281.0 CALIBRO
GAUGE BLOCK
VALVOLA

Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru
Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

Data Aggiornamento:

Modifica :

UFFICIO TECNICO

/150105.06/PARTE4.4

SIGLE PER INDIVIDUARE LA DISLOCAZIONE DI RACCORDI E TUBI

900000.0 CODICE DEL COMPONENTE DISLOCATO SU MACCHINA BASE

900000.0 [S] " " " MONTATO A SOTTOGRUPPO

900000.0 [GR.SZ] " " " DISLOCATO SU GRUPPO IDRAULICO SZ

900000.0 [GR.TI] " " " " SU GRUPPO IDRAULICO TI

900000.0 [VAPH] " " " " SU VARIANTE APPOGGIO PUNTA MANUALE

Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

Data Aggiornamento:

Modifica :

UFFICIO TECNICO

150105.06/PARTE4.5

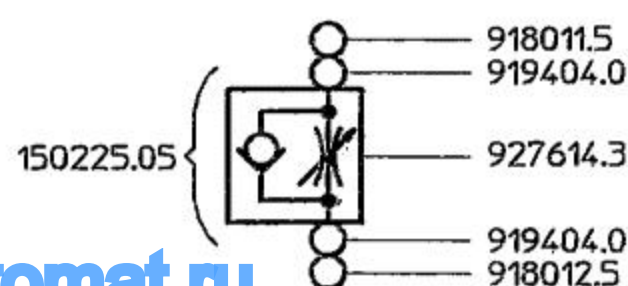
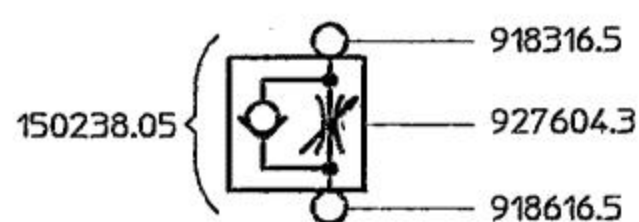
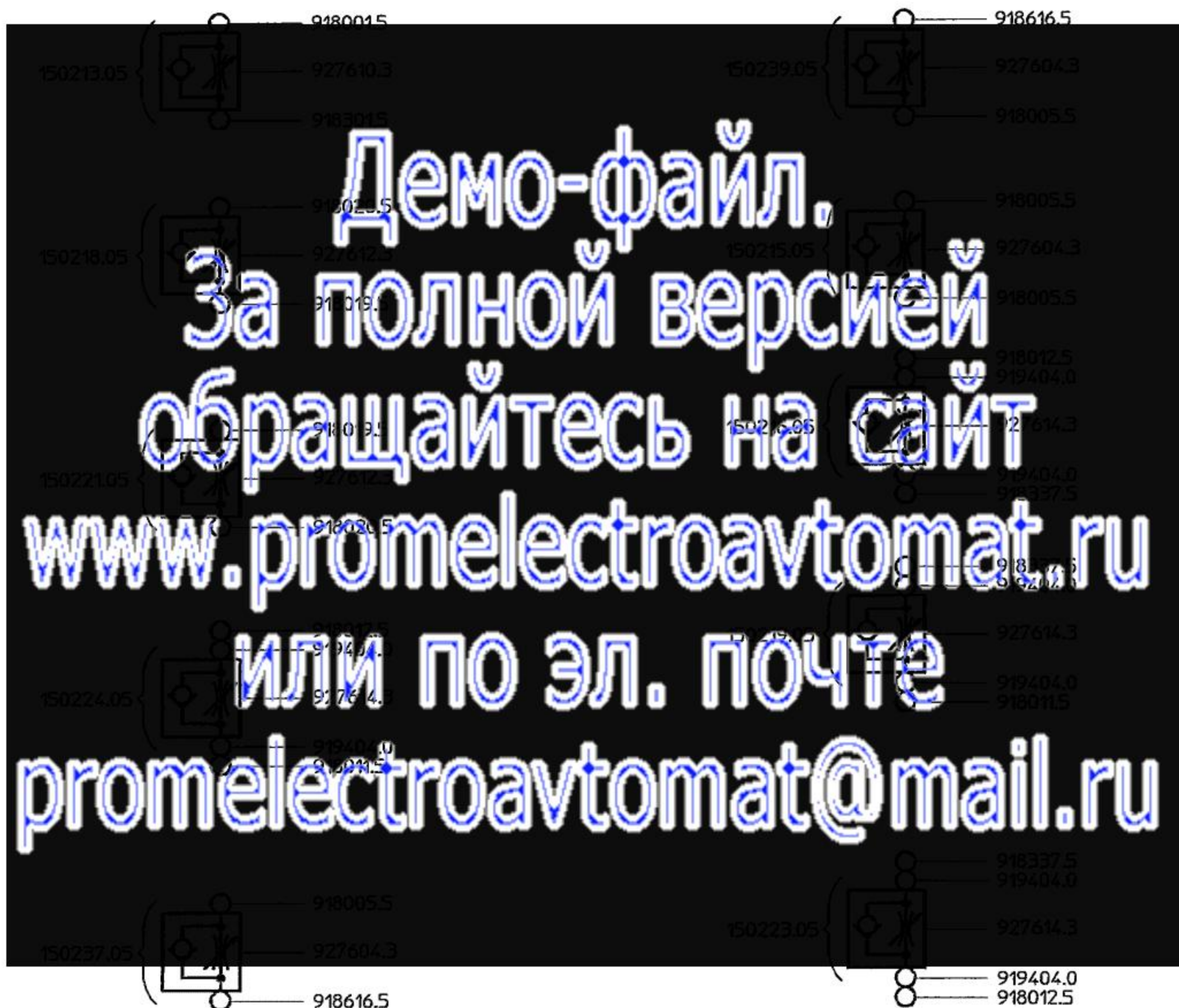
: Sème PARTIE : 5 PART : 5 PARTE :

RIFERIMENTO E COMPOSIZIONE DEI BY-PASS

REFERENCE ET COMPOSITION DES BY-PASS

BY-PASS REFERENCES AND COMPOSITION

REFERENCIA Y COMPOSICION DEL BY-PASS



www.promelectroavtomat.ru
 Качество Демо-файлов может быть хуже,
 чем качество оригинала

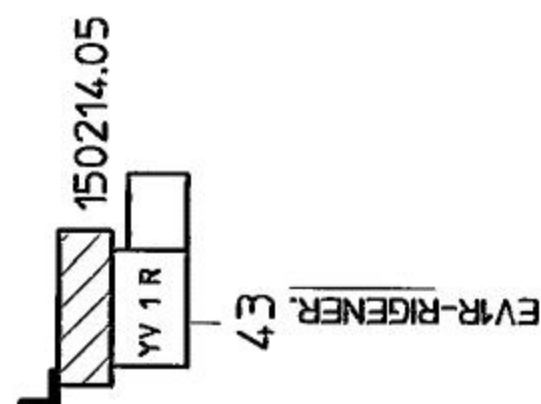
Data Aggiornamento:

Modifica:

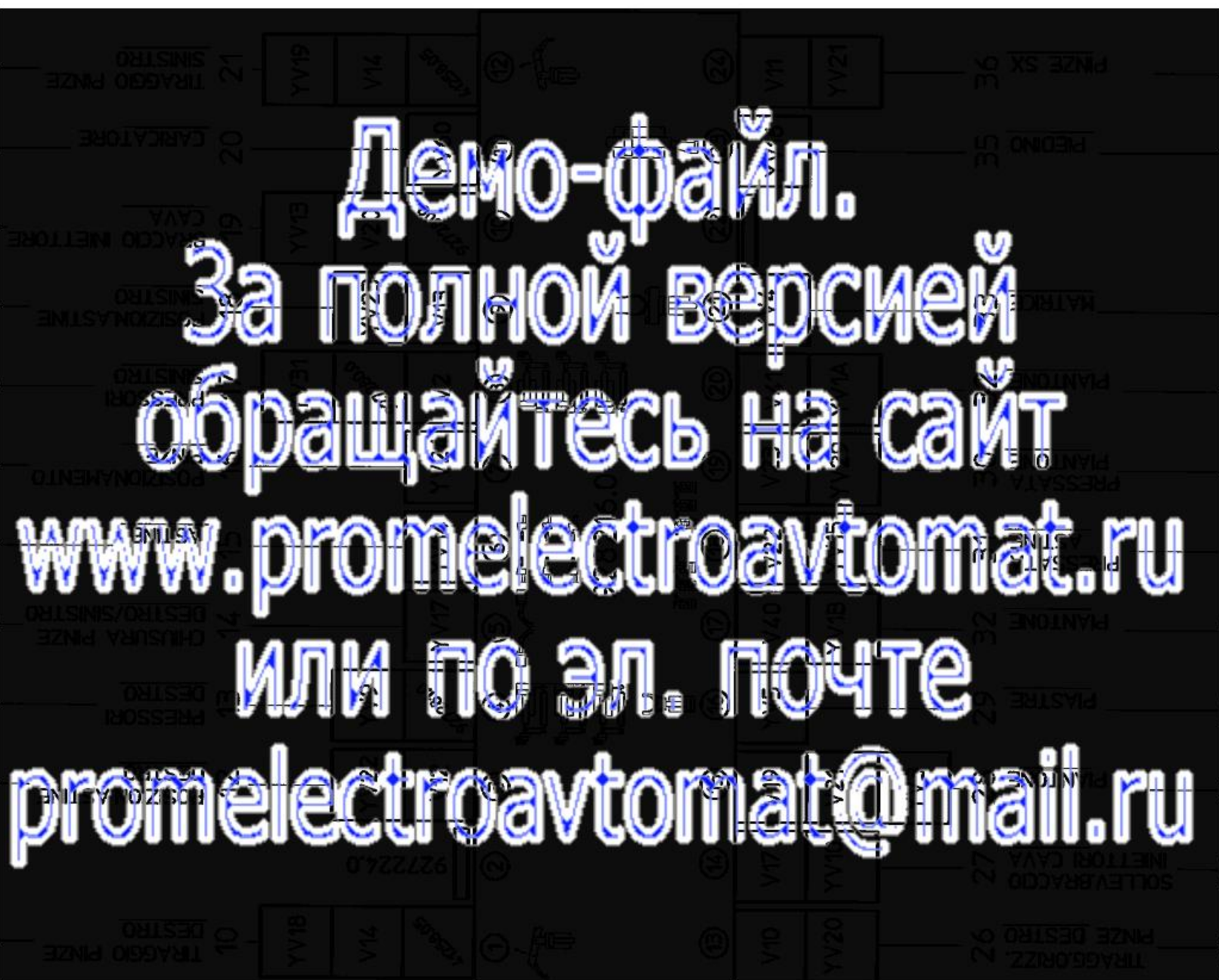
UFFICIO TECNICO

/150105.06/PARTE5

VEDI
PAGINE



VEDI
PAGINE
13



Демо-файл.

За полной версией

обращайтесь на сайт

www.promelectroavtomat.ru

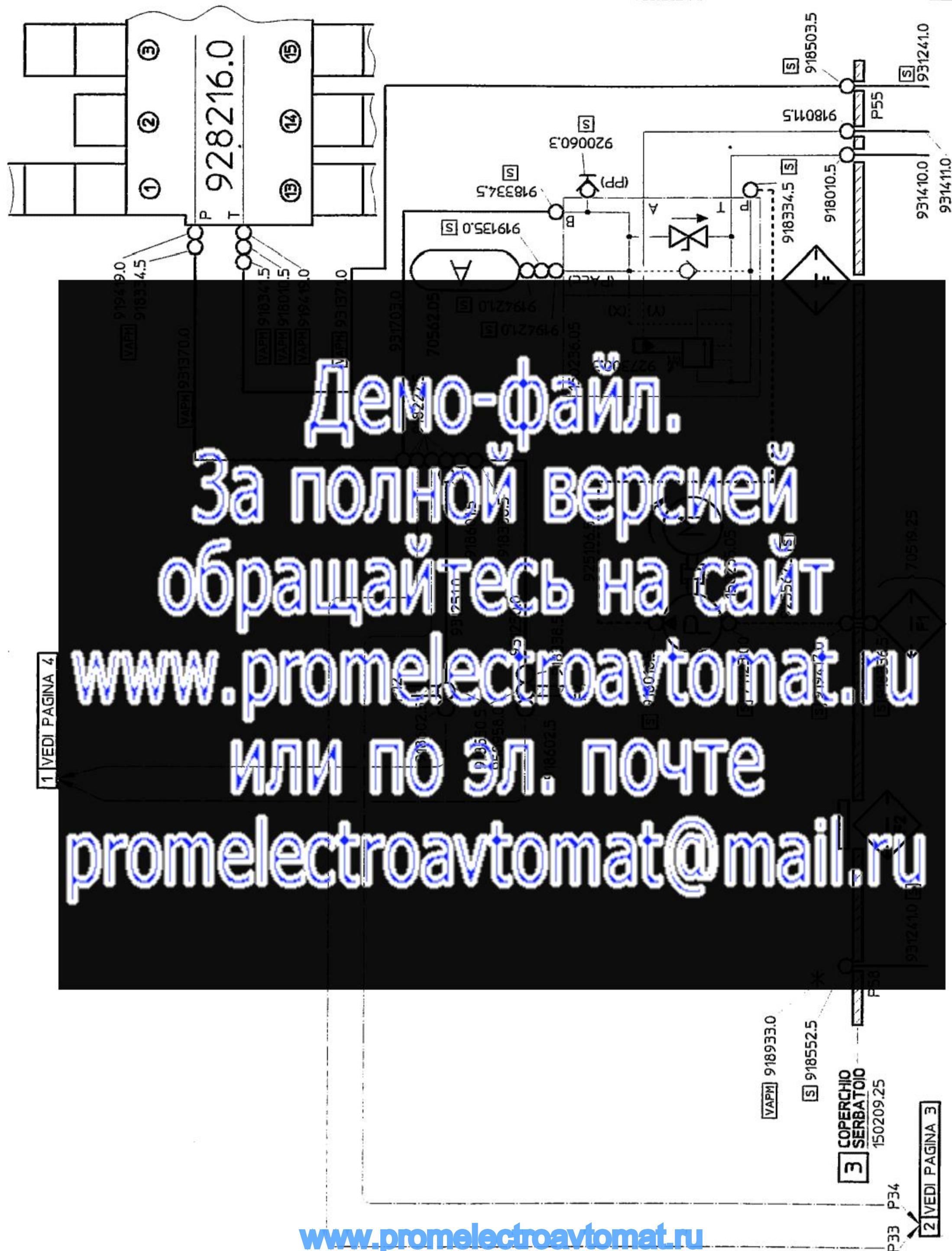
или по эл. почте

promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru

Качество Демо-файлов может быть хуже,

чем качество оригинала



Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru
Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

38 PANNELLO CILINDRO
MARTELLO

931322.0

918503.5

P37

931253.0

918552.5

P54

931241.0

3 COPERCHIO
SERBATOIO

39 MARTELLO

Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

2 VEDI PAGINA 2

P33
P34

150213.05

P33

931243.0

918503.5

918341.5

931241.0

931244.0

P34

www.promelectroavtomat.ru

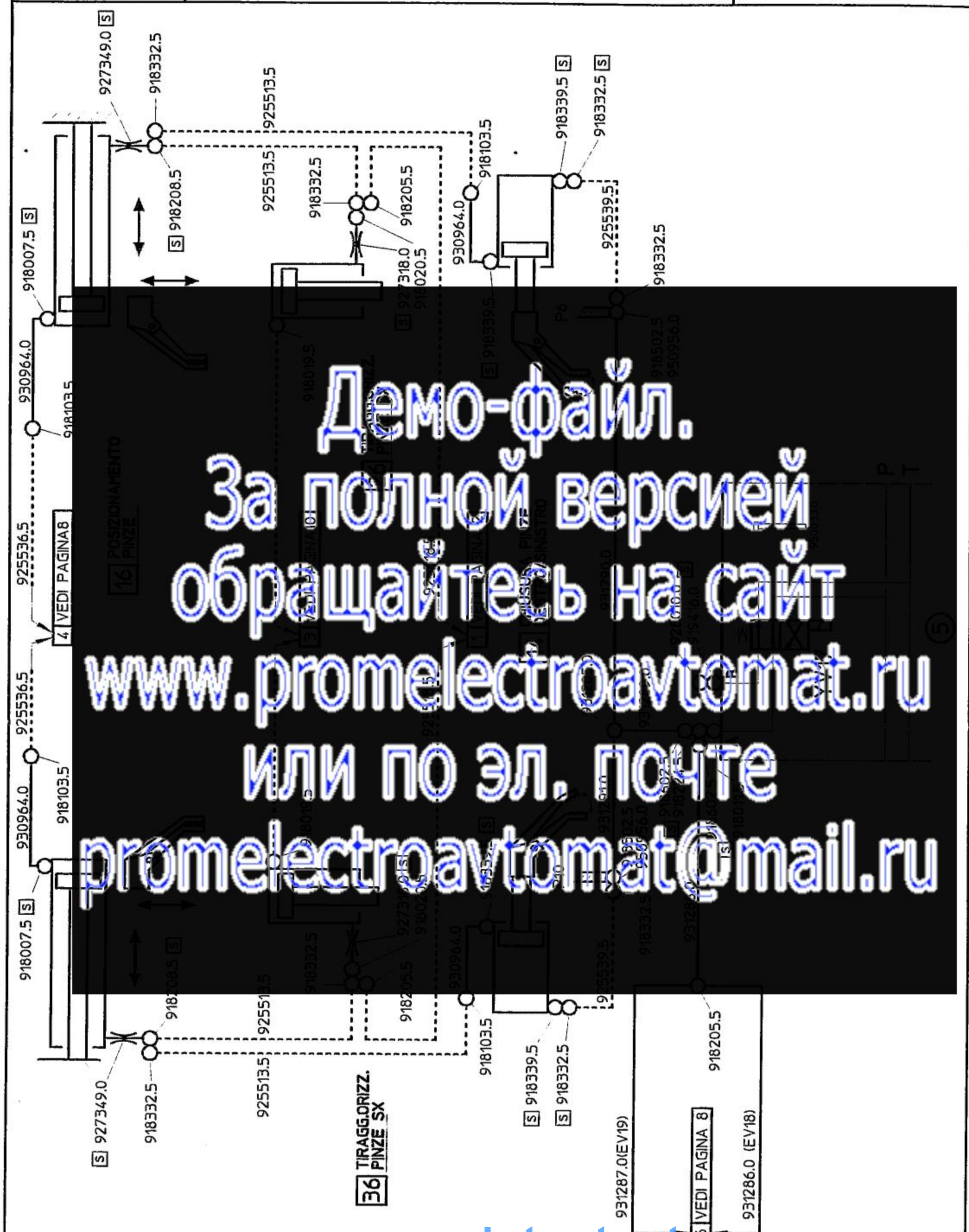
Data Aggiornamento:

Modifica :

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

UFFICIO TECNICO

/150105.06/PAGINA 3



Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

12 POSIZIONE ASTINE
DESTRO

Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru

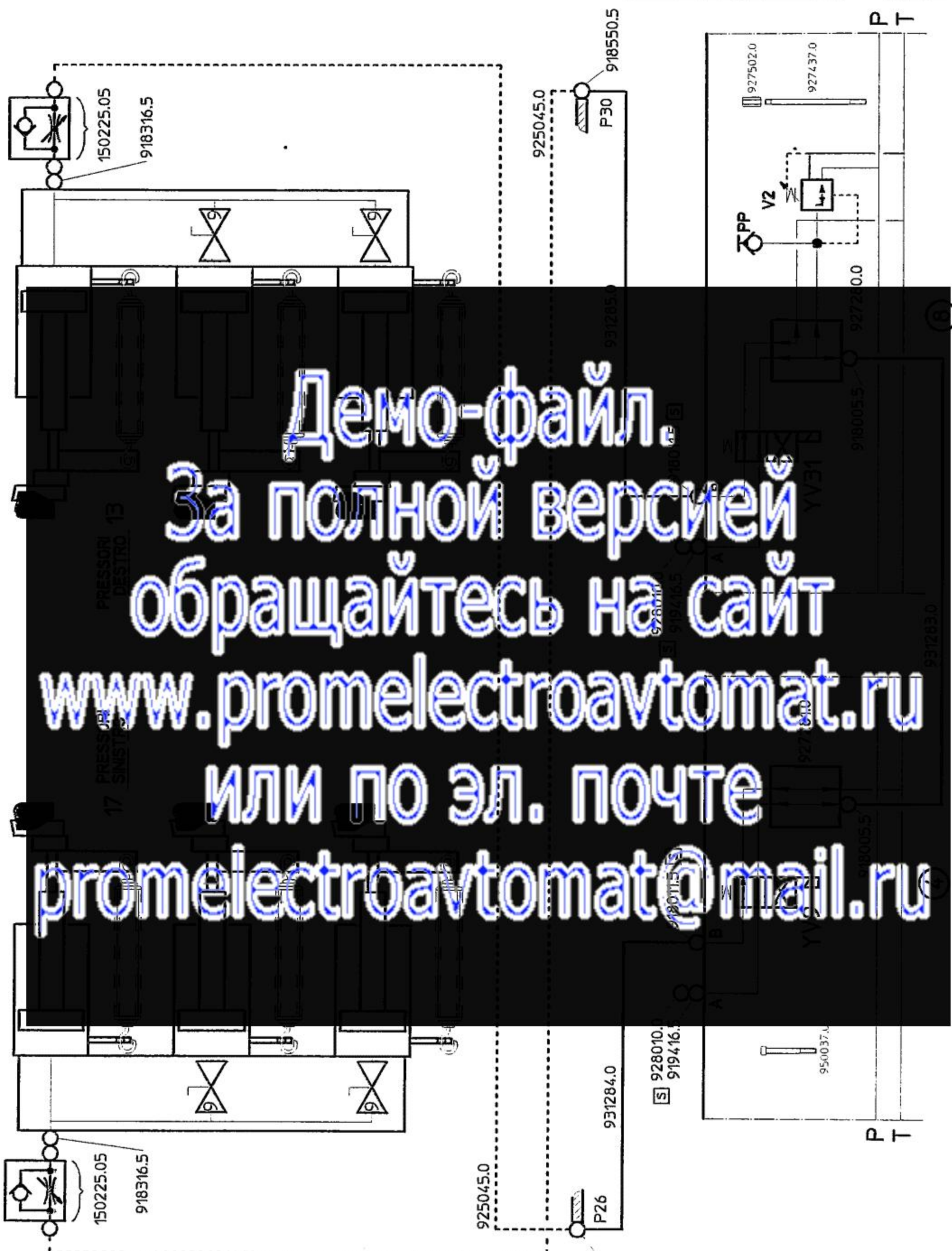
Data Aggiornamento:

Modifica:

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

UFFICIO TECNICO

/150105.06/PAGINA 6

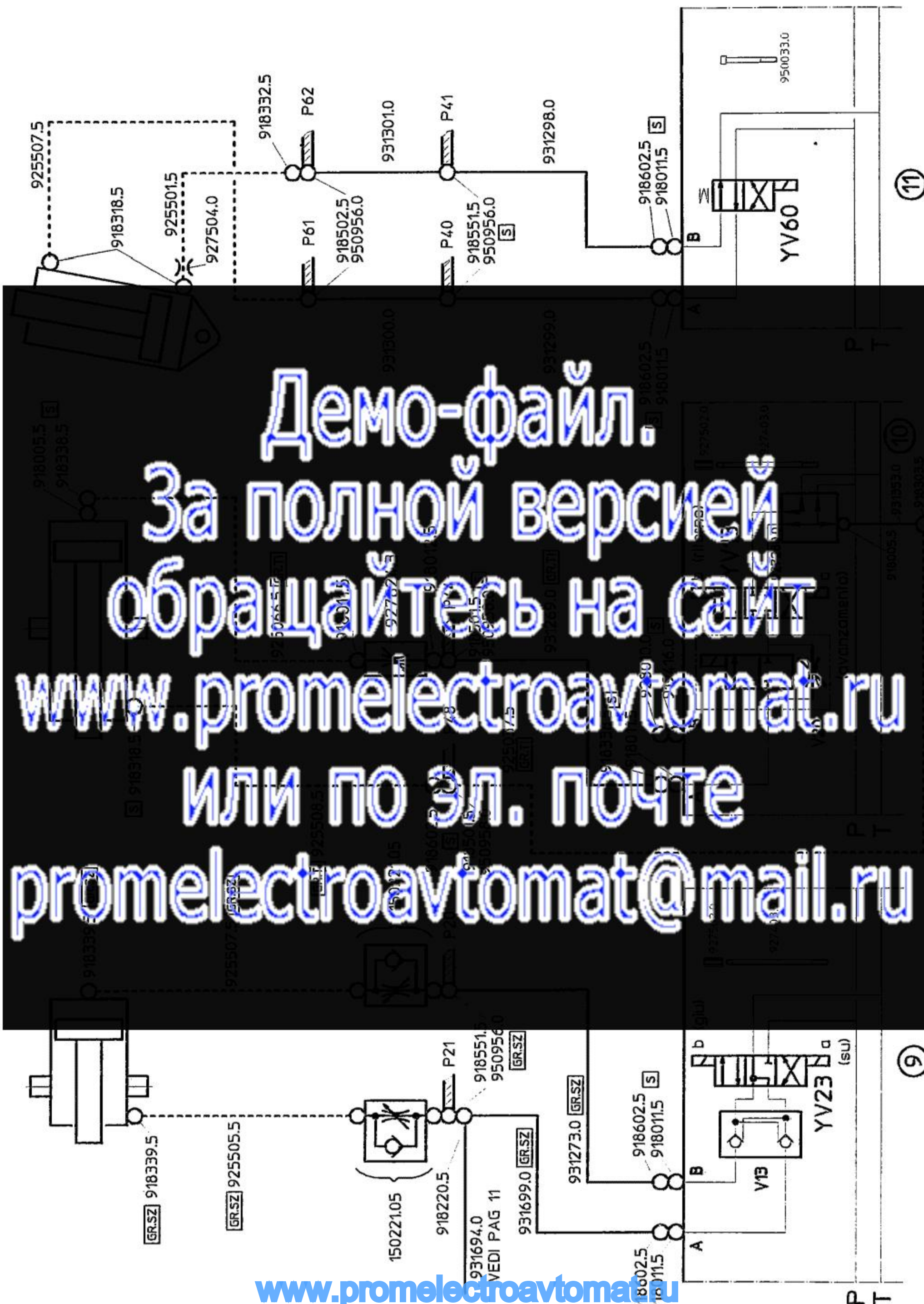


Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

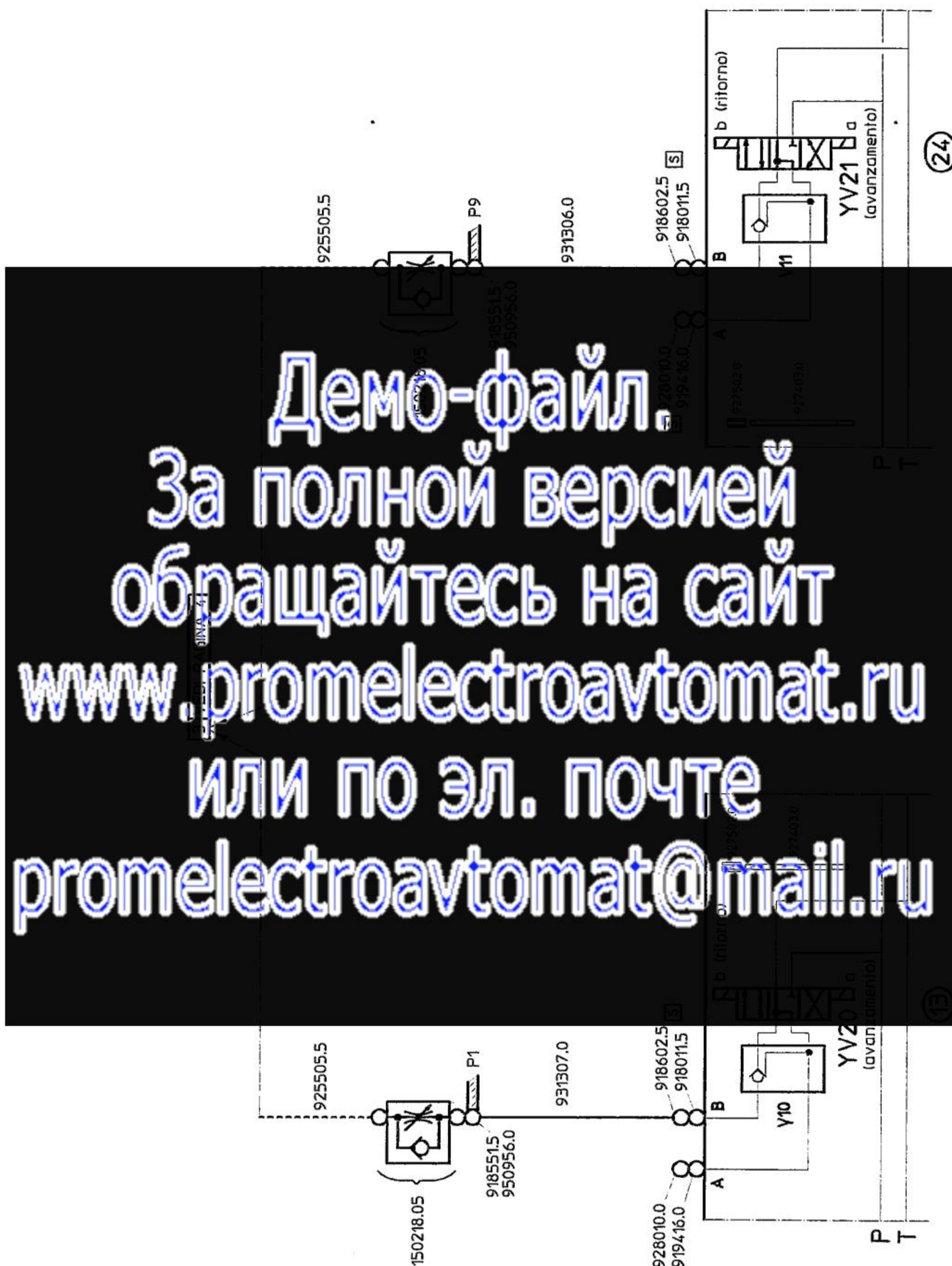
www.promelectroavtomat.ru

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

18 POSIZION.ASTINE
SINISTRO



Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала



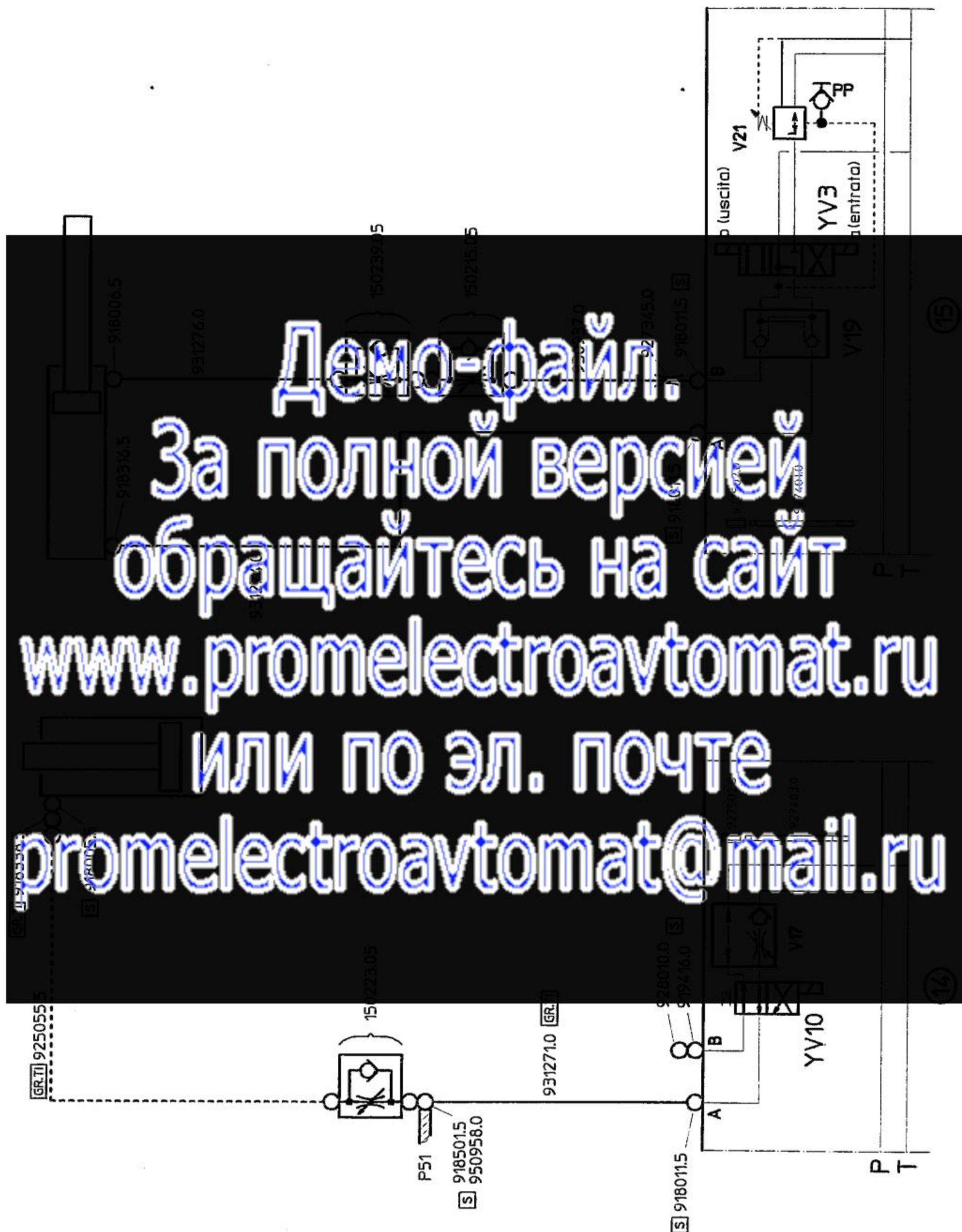
Демо-файл.
За полной версией
обращайтесь на сайт
www.promelectroavtomat.ru
или по эл. почте
promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru

Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала

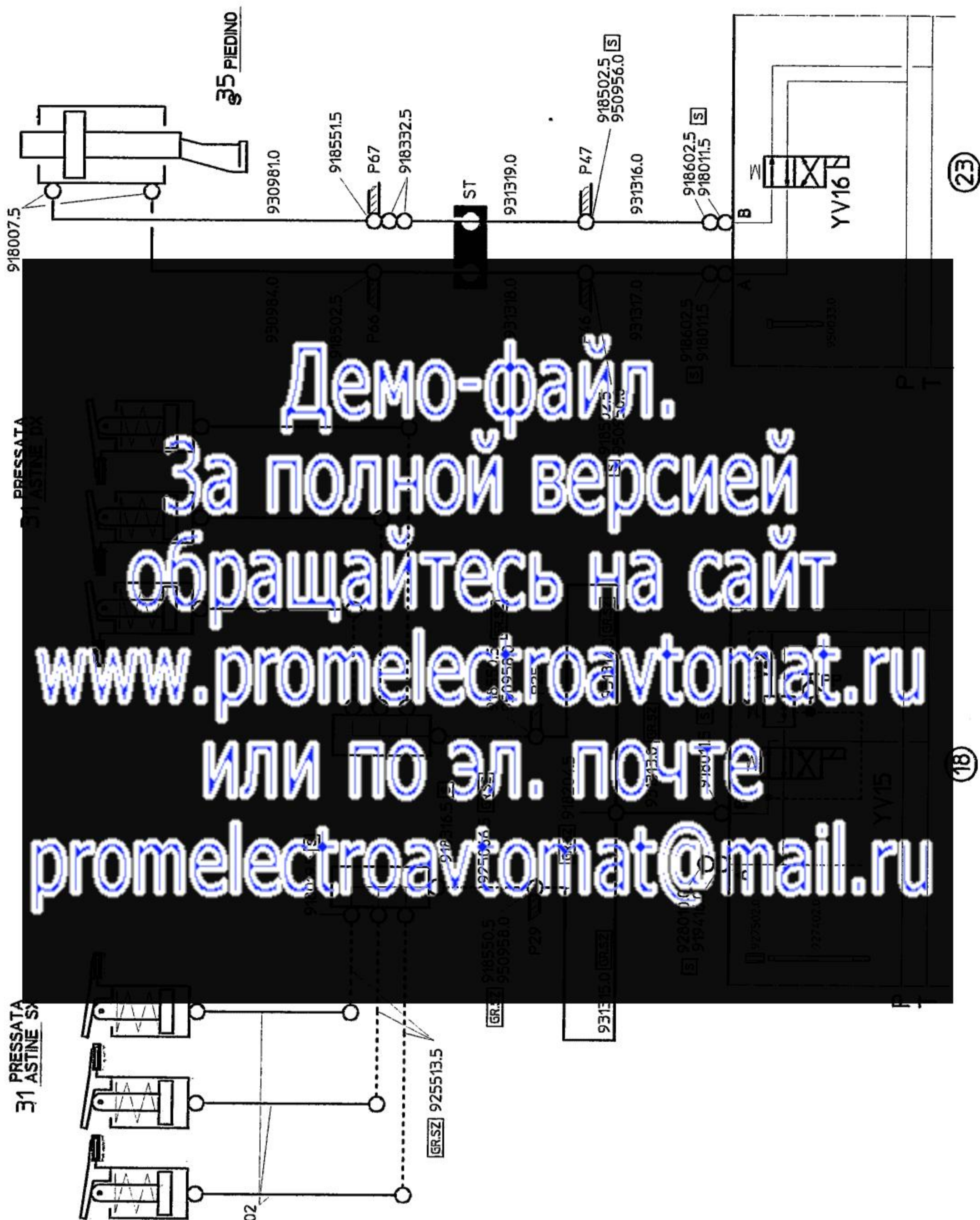
27 SOLLEV.BRACCIO
INIETTORI CAVA

promelectroavtomat@mail.ru



**Качество Демо-файлов может быть хуже,
чем качество оригинала**

[illegible]



Демо-файл.

За полной версией

обращайтесь на сайт

www.promelectroavtomat.ru

или по эл. почте

promelectroavtomat@mail.ru

www.promelectroavtomat.ru